CEZ ÚV SR: 380/2019

ZMLUVA
o poskytnutí dotácie na podporu rozvoja športu na rok 2019

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“) v nadväznosti na § 8a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy**“) a zákona č. 524/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Úradu vlády Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o poskytovaní dotácií**“) (ďalej ako „**zmluva**“)

medzi zmluvnými stranami označenými ako:

Poskytovateľ:	**Úrad vlády Slovenskej republiky**
Sídlo:	Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1
v mene ktorého koná:	Ing. Mgr. Tatiana Janečková, generálna tajomníčka služobného úradu Úradu vlády SR
IČO:	00 151 513
Bankové spojenie:	8180 Štátna pokladnica, Bratislava
Číslo účtu v tvare IBAN:	SK96 8180 0000 0070 0006 0195
(ďalej ako „**poskytovateľ**“)	

a

Prijímateľ:	**Obec Žirany**
Sídlo:	Žirany 194, 951 74 Žirany
v mene ktorého koná:	Ing. Jozef Zsebi, starosta
IČO:	00308706
Bankové spojenie:	5600 Prima banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu v tvare IBAN:	SK40 5600 0000 0008 1432 3001
(ďalej ako „**prijímateľ**“)	

(poskytovateľ a prijímateľ ďalej spolu ako „**zmluvné strany**“)

Článok I.
Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie z programu poskytovateľa Podpora rozvoja športu na rok 2019 so zameraním na výstavbu multifunkčných ihrísk, výstavbu detských ihrísk, údržbu ihrísk, štadiónov a inej športovej infraštruktúry a nákup športovej výbavy, zameraných predovšetkým na deti a mládež, a to v rozsahu a za podmienok vymedzených v tejto zmluve.

2. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť dotáciu zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky prostredníctvom kapitoly Úradu vlády Slovenskej republiky na realizáciu projektu/projektov:

Podprogram č. 2	**Výstavba detských ihrísk**
Názov projektu	Výstavba detského ihriska v obci
Číslo projektu	PRS-527/2019/2
Účelové určenie	Výstavba detského ihriska
Výška dotácie	8 000 EUR
Typ výdavku	kapitálové výdavky
Pozemok parc. č. 750/3 v okrese Nitra, obec Žirany, katastrálne územie Žirany, evidované v KN, register C, na liste vlastníctva č. 1373, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, vo výmere 5711 m2, ktorý je vo výlučnom vlastníctve prijímateľa.	

3. Prijímateľ prijíma dotáciu podľa ods. 2 tohto článku bez výhrad a v plnom rozsahu a zaväzuje sa použiť ju výlučne na účel uvedený v príslušnom projekte uvedený v ods. 2 tohto článku so zameraním predovšetkým na deti a mládež a výlučne na úhradu typu výdavku uvedeného v príslušnom projekte v ods. 2 tohto článku.

4. V prípade výstavby, rekonštrukcie stavby, resp. údržby stavby, sa prijímateľ zaväzuje dotáciu podľa ods. 2 tohto článku použiť na výstavbu stavby, resp. údržbu stavby na pozemku určenom v príslušnom projekte ods. 2 tohto článku (ďalej ako „**stavba**").

Článok II.
Podmienky poskytnutia a použitia dotácie

1. Prijímateľ sa zaväzuje realizovať projekt na svoju vlastnú zodpovednosť. Prijímateľ je pri použití dotácie povinný postupovať v súlade s § 19 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy.

2. Ak prijímateľ dotácie a konečný prijímateľ dotácie v prípade prijímateľov podľa § 3 ods. 1 písm. k) zákona o poskytovaní dotácií (rozpočtová alebo príspevková organizácia, ktorej zriaďovateľom je vyšší územný celok alebo obec – takejto organizácii bude dotácia poskytnutá prostredníctvom zriaďovateľa) sú odlišné subjekty, prijímateľ dotácie je povinný poukázať dotáciu na účet konečného prijímateľa dotácie. Dotáciu použije konečný prijímateľ dotácie, to znamená, že daňové doklady budú znieť na meno konečného prijímateľa dotácie.

3. Prijímateľ je povinný pri použití dotácie a vyúčtovaní poskytnutej dotácie dodržiavať podmienky uvedené vo všeobecne záväzných právnych predpisoch, v tejto zmluve, vo výzve na predkladanie žiadostí o poskytnutie dotácie v programe Podpora rozvoja športu na rok 2019 a v jej prílohách zverejnených na webovom sídle poskytovateľa (ďalej len „**výzva**").

4. Prijímateľ, na ktorého sa vzťahujú ustanovenia zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**zákon o verejnom obstarávaní**"), je povinný postupovať v zmysle citovaného zákona a je zodpovedný za proces verejného obstarávania.

5. Finančné prostriedky sa poskytujú prijímateľovi bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy do 10 pracovných dní od nadobudnutia účinnosti zmluvy. Finančné prostriedky sa považujú za poskytnuté prijímateľovi dňom ich odoslania (odpísania) z účtu poskytovateľa na účet prijímateľa.

6. Prijímateľ sa zaväzuje financovať projekt aj z vlastných zdrojov alebo iných zdrojov najmenej vo výške 5 % z rozpočtu projektu. V prípade, ak z predloženého vyúčtovania bude zrejmé, že prijímateľ podmienky podľa predchádzajúcej vety nedodržal, je povinný vrátiť dotáciu alebo jej časť, ktorej výšku vyčísli poskytovateľ.

7. Poskytnutú dotáciu je prijímateľ povinný použiť:
   a) do 31. decembra 2019, ak bola dotácia poskytnutá vo forme **bežného** transferu do 1. augusta príslušného roku,
   b) do 31. marca 2020, ak bola dotácia poskytnutá vo forme **bežného** transferu po 1. auguste príslušného roku, a ktorú nebolo možné použiť do konca príslušného rozpočtového roka,
   c) do 31. októbra 2020, ak bola dotácia poskytnutá vo forme **kapitálového** transferu.

8. Prijímateľ je povinný vo všetkých tlačených a elektronických materiáloch, ako aj pri všetkých mediálnych vystúpeniach a prezentáciách súvisiacich s poskytnutím dotácie uvádzať, že sa projekt realizoval vďaka finančnej podpore poskytovateľa, a to uvedením nasledovného textu: ***„Realizované s finančnou podporou Úradu vlády Slovenskej republiky - program „Podpora rozvoja športu na rok 2019“.*** Prijímateľ je povinný označiť stavbu zreteľne textom: ***„Realizované s finančnou podporou Úradu vlády Slovenskej republiky - program Podpora rozvoja športu na rok 2019“.***

9. Prijímateľ sa zaväzuje, že nezmení vlastnícke právo alebo iné právo k pozemku uvedenému v čl. I ods. 2 príslušnom písmene tejto zmluvy a vlastnícke právo alebo iné právo k stavbe najmenej po dobu 10 rokov od dokončenia výstavby alebo zrekonštruovania stavby, na ktorú sa dotácia poskytuje.

10. Prijímateľ sa zaväzuje, že dokončenú stavbu alebo zrekonštruovanú stavbu, bude najmenej po dobu 10 rokov od dokončenia stavby alebo jej rekonštrukcie využívať na účel, na ktorý bola dotácia poskytnutá.

11. Prijímateľ sa zaväzuje, že výdavky, ktoré sú financované z poskytnutej dotácie v zmysle tejto zmluvy, nebudú duplicitne hradené aj z iných zdrojov.

Článok III.
Spôsob a obsah vyúčtovania poskytnutej dotácie

1. Prijímateľ je povinný zaslať vyúčtovanie poskytnutej dotácie so zreteľným označením názvu projektu a podprogramu v jednom originálnom vyhotovení najneskôr v termíne do:
   a) do 31. januára 2020, ak bola dotácia poskytnutá vo forme bežného transferu do 1. augusta 2019,
   b) do 30. apríla 2020, ak bola dotácia poskytnutá vo forme bežného transferu po 1. auguste 2019,
   c) do 30. novembra 2020, ak bola dotácia poskytnutá vo forme kapitálového transferu.

2. V prípade, že je zo všetkých okolností zrejmé, že termín použitia dotácie poskytnutej vo forme kapitálového transferu nebude prijímateľom dodržaný, je prijímateľ povinný na základe zdôvodnenej písomnej žiadosti požiadať poskytovateľa najneskôr 30 kalendárnych dní pred uplynutím stanoveného termínu použitia dotácie o predĺženie termínu použitia a vyúčtovania dotácie.

3. Ak prijímateľ nezašle vyúčtovanie poskytnutej dotácie v termíne podľa ods. 1 tohto článku, poskytovateľ písomne vyzve prijímateľa, aby zaslal vyúčtovanie v ním určenej lehote nie dlhšej ako 15 kalendárnych dní. Ak tak prijímateľ dotácie neurobí, je povinný poskytnutú dotáciu vrátiť. Predloženie úplného a správneho vyúčtovania je jednou z podmienok pre poskytnutie dotácie v nasledujúcich rozpočtových rokoch.

4. V prípade prijímateľov podľa § 3 ods. 1 písm. k) zákona o poskytovaní dotácií, pripraví vyúčtovanie poskytnutej dotácie konečný prijímateľ dotácie a postúpi ho prijímateľovi dotácie. Prijímateľ dotácie priloží k vyúčtovaniu výpis z účtu preukazujúci prijatie dotácie od poskytovateľa a poukázanie dotácie konečnému prijímateľovi dotácie. Vyúčtovanie v tomto prípade predkladá poskytovateľovi prijímateľ dotácie.

5. Prijímateľ je povinný zaslať vyúčtovanie tak, aby obsahovalo všetky listinné dôkazy preukazujúce účel použitia dotácie a skutočnosti vzťahujúce sa na použitie dotácie. Vyúčtovanie pozostáva zo záverečnej správy o realizácii projektu, finančného vyúčtovania poskytnutej dotácie a finančného vyúčtovania spolufinancovania z vlastných zdrojov alebo z iných zdrojov a dokumentáciu o procese verejného obstarávania jednotlivých zákaziek.

6. Záverečná správa o realizácii projektu žiadosti obsahuje najmä písomnú správu s podrobným hodnotením účelu a priebehu realizácie projektu, informáciu o dodržaní termínu na použitie dotácie a pre jednotlivé podprogramy aj nasledovné náležitosti:

Pre podprogram č. 2 - výstavba detských ihrísk:

a) dodržanie minimálnych technických požiadaviek podľa Charakteristiky programu Podpora rozvoja športu na rok 2019,
b) vecné vyhodnotenie zrealizovaných stavebných činností (vrátane priloženej fotodokumentácie),
c) kópiu prevádzkového poriadku.

7. Finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie a finančné vyúčtovanie spolufinancovania z vlastných zdrojov alebo z iných zdrojov musí byť vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov s predložením písomného prehľadu a čitateľných fotokópií dokladov preukazujúcich použitie dotácie a spolufinancovania, ako sú najmä daňové doklady - faktúry, pokladničné doklady s náležitosťami podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, kúpne zmluvy, zmluvy o dielo, objednávky, dodacie listy, preberací protokol, zápis z odovzdania a prevzatia dokončenej/zrekonštruovanej stavby, výpisy z účtu o prijatí dotácie, výberoch, bezhotovostných platbách, doklad o zaradení stavby do evidencie majetku a podobne. Súčasťou finančného vyúčtovania poskytnutej dotácie a finančného vyúčtovania spolufinancovania z vlastných zdrojov alebo z iných zdrojov je tiež:

a) celková rekapitulácia výdavkov s vyčíslením výšky celkovej vyčerpanej sumy z poskytnutej dotácie, z vlastných zdrojov a iných zdrojov s uvedením výšky celkovej vyčerpanej sumy za podporený projekt žiadosti,
b) predloženie písomného vyhlásenia príslušného zodpovedného zamestnanca prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania,
c) uvedenie miesta, kde sa nachádzajú originály všetkých dokladov súvisiacich s podporeným projektom žiadosti u prijímateľa,
d) doklad o odvedení výnosov z poskytnutých prostriedkov poskytovateľovi (avízo o platbe),
e) doklad o vrátení nevyčerpanej dotácie, resp. časti dotácie poskytovateľovi (avízo o platbe).

8. Dokumentáciu o procese verejného obstarávania jednotlivých zákaziek tvorí spravidla:

a) zoznam predkladanej dokumentácie o procese verejného obstarávania,
b) čestné vyhlásenie o pravdivosti a originalite predloženej dokumentácie,

c) určenie predpokladanej hodnoty zákazky,
d) výzvu na predloženie cenovej ponuky vrátane listov, ktorými bola odoslaná min. 3 spoločnostiam, ktoré môžu dodať požadovaný tovar, službu, prácu,
e) printscreen zverejnenia Výzvy spolu s prílohami a Zápisnice z vyhodnotenia ponúk na webovom sídle verejného obstarávateľa.
V prípade, ak verejný obstarávateľ nemá zriadené svoje webové sídlo zašle Formulár Výzvy na predkladanie ponúk spoločne so všetkými prílohami na adresu verejneobstaravanie@vlada.gov.sk v deň zaslania Výzvy na predkladanie ponúk potenciálnym dodávateľom.
Zápisnicu z vyhodnotenia ponúk zasiela verejný obstarávateľ min. 5 pracovných dní od ukončenia procesu vyhodnotenia predložených ponúk na adresu verejneobstaravanie@vlada.gov.sk.
Oba dokumenty budú zverejnené na webovom sídle Poskytovateľa.
f) jednotlivé ponuky spoločností,
g) doklad spoločnosti o oprávnení dodávať tovar, poskytovať službu alebo práce v rozsahu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky, napr. informačný výpis z Obchodného registra Slovenskej republiky, Živnostenského registra Slovenskej republiky alebo iného príslušného registra dodávateľa,
h) záznam z prieskumu trhu,
i) komunikácia (e-maily, listy) ohľadom oznámenia o výsledku,
j) doklad o zverejnení súhrnnej správy o zákazkách podľa § 117 zákona o verejnom obstarávaní - ak je uplatniteľné,
k) doklad o zverejnení zmluvy, rámcovej dohody, dodatku v centrálnom registri zmlúv a na profile verejného obstarávateľa (web), alebo v Obchodnom vestníku,
l) kópia uzatvorenej zmluvy aj s prílohami s dodávateľom alebo kópiu objednávky,
m) doklad o zverejnení objednávky, faktúry na profile verejného obstarávateľa (web)..

9. Za správnosť údajov uvedených vo vyúčtovaní zodpovedá osoba, ktorá podpisuje vyúčtovanie poskytnutej dotácie a štatutárny zástupca prijímateľa.

Článok IV.
Kontrola použitia dotácie a sankcie

1. Kontrolu dodržania použitia dotácie na určený účel, ostatných podmienok použitia dotácie a ďalších podmienok dohodnutých v zmluve, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie podporeného projektu žiadosti je oprávnený vykonať poskytovateľ a kontrolný orgán Slovenskej republiky v zmysle zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o finančnej kontrole a audite**"). Prijímateľ sa zaväzuje umožniť poskytovateľovi a kontrolným orgánom Slovenskej republiky výkon finančnej kontroly podľa predchádzajúcej vety.

2. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi dotáciu alebo jej časť:
a) ktorá nebola použitá na účel dohodnutý v čl. I ods. 2 tejto zmluvy,
b) ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie, a ktorá presahuje sumu 1 eura. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa určeného na zaslanie vyúčtovania poskytnutej dotácie,
c) ktorá nebola použitá na dohodnutý účel uvedený v čl. I ods. 2 tejto zmluvy z dôvodu, že voči prijímateľovi bolo začaté konkurzné konanie, na majetok prijímateľa bol vyhlásený konkurz, voči prijímateľovi bolo začaté reštrukturalizačné konanie, bola povolená reštrukturalizácia prijímateľa, bol voči prijímateľovi zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, prijímateľ je v likvidácii alebo je voči nemu vedený výkon rozhodnutia,
d) ak sa preukáže, že v žiadosti o poskytnutie dotácie alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami, uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje,

e) ak prijímateľ poruší povinnosť podľa čl. II ods. 4 tejto zmluvy, v tomto prípade výšku sumy, ktorú je prijímateľ povinný vrátiť, určí poskytovateľ v závislosti od závažnosti porušenia,
f) ak prijímateľ poruší povinnosť podľa čl. II ods. 9 alebo ods. 10 tejto zmluvy,
g) ak prijímateľ poruší povinnosť podľa čl. II ods. 11 tejto zmluvy alebo
h) ak prijímateľ poruší zákaz podľa čl. VII ods. 4 tejto zmluvy.

3. Povinnosť prijímateľa vrátiť poskytnuté finančné prostriedky sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí skutočnosť podľa predchádzajúceho odseku z predloženého vyúčtovania. Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky finančných prostriedkov, ktorú vyčísli poskytovateľ na základe zistených nedostatkov. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia písomnej výzvy poskytovateľa na vrátenie dotácie, v ktorej vyčísli aj presnú výšku finančných prostriedkov.

4. Prostriedky z dotácie, ktoré je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi:
a) v priebehu rozpočtového roka 2019, je povinný vrátiť na výdavkový účet poskytovateľa **IBAN SK96 8180 0000 0070 0006 0195** s uvedením variabilného symbolu pre kapitálové transfery: „**17čísloprojekturok**“, pre bežné transfery: „**07čísloprojekturok**“ a zároveň zašle odboru projektovej podpory Úradu vlády Slovenskej republiky avízo o platbe,
b) po skončení rozpočtového roka 2019, je povinný vrátiť na depozitný účet poskytovateľa **IBAN SK36 8180 0000 0070 0006 0208** s uvedením variabilného symbolu pre kapitálové transfery: „**17čísloprojekturok**“, pre bežné transfery: „**07čísloprojekturok**“ a zároveň zašle odboru projektovej podpory Úradu vlády Slovenskej republiky avízo o platbe.

5. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi všetky výnosy (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy pridelenej dotácie po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom štátneho rozpočtu v zmysle § 7 ods. 1 písm. m) zákona o rozpočtových pravidlách. Prijímateľ vráti výnosy na účet **IBAN SK93 8180 0000 0070 0006 0152** s uvedením variabilného symbolu pre kapitálové transfery: „**17čísloprojekturok**“, pre bežné transfery: „**07čísloprojekturok**“ najneskôr do 15 kalendárnych dní od uplynutia lehoty na vyúčtovanie dotácie a zároveň zašle odboru projektovej podpory Úradu vlády Slovenskej republiky avízo o platbe.

6. Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok sa považuje za porušenie finančnej disciplíny a podlieha sankciám podľa § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.

Článok V.
Zachovanie pravidiel štátnej pomoci

1. Poskytnutím dotácie nesmie dôjsť k poskytnutiu štátnej pomoci nezlučiteľnej s vnútorným trhom v zmysle čl. 107 Zmluvy o fungovaní Európskej únie [1].

2. Prijímateľ je pri prijatí a použití dotácie povinný vykonať všetky úkony smerujúce k tomu, aby poskytnutím dotácie nedošlo k poskytnutiu štátnej pomoci nezlučiteľnej s vnútorným trhom v zmysle čl. 107 Zmluvy o fungovaní Európskej únie. V prípade, ak by poskytnutie dotácie alebo jej časti bolo poskytnutím štátnej pomoci nezlučiteľnej s vnútorným trhom v zmysle čl.107 Zmluvy o fungovaní Európskej únie alebo by sa takým ukázalo neskôr, prijímateľ je povinný vrátiť dotáciu alebo jej časť.

3. Prijímateľ je povinný na žiadosť poskytovateľa mu predložiť všetky potrebné doklady a všetky informácie nevyhnutné pre posúdenie splnenia pravidiel štátnej pomoci.

---

[1] Článok 107 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie

4. V prípade, ak prijímateľ vykonáva hospodársku aj nehospodársku činnosť, je povinný vykonať všetky opatrenia smerujúce k tomu, aby nedošlo ku krížovému financovaniu. Najmä je povinný viesť oddelenú účtovnú evidenciu o hospodárskej činnosti a nehospodárskej činnosti. Dotáciu je možné použiť výlučne na nehospodársku činnosť.

5. Dotáciu je možné použiť iba na vybudovanie všeobecnej infraštruktúry prístupnej neurčitému počtu subjektov.

6. Prijímateľ je oprávnený umožniť využívanie infraštruktúry vybudovanej z dotácie za odplatu najviac do výšky prevádzkových nákladov, ak nie je ustanovené inak.

7. Prijímateľ je oprávnený umožniť využívanie infraštruktúry vybudovanej z dotácie subjektom v súvislosti s výkonom ich hospodárskej činnosti iba za trhových podmienok.

8. Prípadný zisk z poskytnutia infraštruktúry je prijímateľ povinný použiť na prevádzku, údržbu alebo zhodnotenie dotovanej infraštruktúry. Pritom je povinný postupovať rovnako ako pri použití dotácie.

9. V prípade, ak prijímateľ bude prevádzkovať infraštruktúru vybudovanú z dotácie prostredníctvom tretieho subjektu, je povinný pri výbere prevádzkovateľa dodržať postupy verejného obstarávania podľa zákona o verejnom obstarávaní.

10. Poskytovateľ je oprávnený priebežne kontrolovať, či boli dodržané podmienky poskytnutia dotácie podľa tohto článku. V prípade, ak prijímateľ porušil povinnosti podľa tohto článku, je povinný vrátiť poskytnutú dotáciu alebo jej časť.

Článok VI.
Zmena podmienok použitia a vyúčtovania dotácie

1. Zmena účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, nie je prípustná.

2. Ostatné zmeny sú prípustné, iba ak nedôjde k zmene účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá.

3. Prijímateľ je povinný oznámiť poskytovateľovi všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením tejto zmluvy alebo sa jej akýmkoľvek spôsobom týkajú alebo môžu týkať, a to aj v prípade, ak má prijímateľ čo i len pochybnosť o dodržiavaní svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy.

4. Prijímateľ je povinný preukázateľne doručiť písomné oznámenie zmeny do 14 dní odo dňa vzniku zmeny, ak ide o nepodstatnú zmenu v žiadosti alebo v zmluve na adresu poskytovateľa. Prijímateľ musí doručiť relevantné potvrdenia preukazujúce danú skutočnosť.

   Nepodstatnou zmenou sa rozumie najmä zmena:
   a) štatutárneho zástupcu prijímateľa,
   b) kontaktných údajov prijímateľa,
   c) sídla prijímateľa,
   d) názvu projektu žiadosti,
   e) bankového spojenia prijímateľa.

5. Prijímateľ je povinný písomne požiadať o schválenie zmeny v projekte žiadosti alebo v zmluve najneskôr 20 dní pred uplynutím lehoty na použitie dotácie v prípade, ak ide o podstatnú zmenu a nedochádza k zmene v určenom spôsobe čerpania dotácie. O podstatnej zmene na základe

písomnej odôvodnenej žiadosti prijímateľa rozhoduje poskytovateľ formou vyhotovenia akceptačného listu.

Podstatnou zmenou sa rozumie najmä zmena:

a) štruktúry výdavkov uvedených v schválenom rozpočte projektu vyššej ako 30 % v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu,
b) miesta realizácie projektu žiadosti,
c) názvu prijímateľa.

6. Prijímateľ je povinný písomne požiadať o schválenie zmeny v projekte žiadosti alebo v zmluve najneskôr 30 dní pred uplynutím lehoty na použitie dotácie v prípade, ak ide o zásadnú zmenu. O zásadnej zmene na základe písomnej odôvodnenej žiadosti prijímateľa rozhoduje poskytovateľ. Žiadosť sa považuje za schválenú momentom uzatvorenia dodatku k zmluve.

Zásadnou zmenou sa rozumie najmä zmena:

a) termínu na použitie dotácie,
b) termínu na vyúčtovanie dotácie.

7. Prijímateľ je oprávnený vykonať zmenu štruktúry výdavkov do 30 % v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu, pričom celková výška bežných/kapitálových výdavkov musí byť zachovaná; v tomto prípade sa nevyžaduje písomná žiadosť prijímateľa o schválenie zmeny.

8. Zmena štruktúry výdavkov medzi jednotlivými podprogramami je neprípustná.

Článok VII.
Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Ďalšie podmienky na poskytovanie dotácií, hospodárenie s dotáciou, postup pri uplatňovaní, navrhovaní a schvaľovaní dotácie, kontrolu použitia dotácie a jej zúčtovanie upravujú ustanovenia zákona o rozpočtových pravidlách, zákona o poskytovaní dotácií a zákona o finančnej kontrole a audite. Ostatné vzťahy, ktoré nie sú upravené výslovne v tejto zmluve, sa riadia Občianskym zákonníkom, ak nie je ustanovené inak.

2. Poskytovateľ si vyhradzuje právo znížiť výšku dotácie z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov v rozpočte v súvislosti s viazaním výdavkov štátneho rozpočtu Ministerstvom financií Slovenskej republiky. V takomto prípade poskytovateľ nezodpovedá za vzniknuté náklady, ani za prípadnú škodu.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že adresou poskytovateľa na doručovanie žiadostí, oznámení, vyúčtovania a iných písomností podľa tejto zmluvy je Úrad vlády Slovenskej republiky, Sekcia ekonomiky, Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava.

4. Prijímateľ nie je oprávnený postúpiť alebo previesť žiadne pohľadávky (práva) vyplývajúce z tejto zmluvy na tretiu osobu alebo sa dohodnúť s treťou osobou na prevzatí jeho záväzkov (povinností) vyplývajúcich z tejto zmluvy; porušenie uvedenej povinnosti sa považuje za podstatné porušenie zmluvy, ktoré oprávňuje poskytovateľa odstúpiť od zmluvy, s výnimkou čl. II ods. 2 zmluvy. V prípade zmeny právnej formy prijímateľa alebo zrušenia prijímateľa bez likvidácie, je prijímateľ povinný bezodkladne písomne oznámiť túto skutočnosť poskytovateľovi.

5. Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán, a to formou očíslovaných písomných dodatkov, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy, ak v zmluve nie je uvedené inak.

6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1: Štruktúrovaný rozpočet projektu žiadosti.

7. Zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých 1 dostane prijímateľ a 2 poskytovateľ.

8. Zmluva je uzavretá dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcom po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

Poskytovateľ:

Názov: Úrad vlády Slovenskej republiky
Meno: Ing. Mgr. Tatiana Janečková
Funkcia: generálna tajomníčka služobného úradu
Úradu vlády SR

Podpis:
Dátum: 15. NOV. 2019
Odtlačok pečiatky:

ÚRAD VLÁDY SLOVENSK
-2-

Prijímateľ:

Názov: Obec Žirany
Meno: Ing. Jozef Zsebi
Funkcia: starosta

Podpis:
Dátum: 4.9.2019
Odtlačok pečiatky:

OBEC ŽIR
1

PRÍLOHA K ZMLUVE

o poskytnutí dotácie na podporu rozvoja športu na rok 2019
číslo 380/2019

ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET (kapitálové výdavky)					
Názov projektu: Výstavba detského ihriska v obci					
	Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v €	Počet jednotiek	Výdavky spolu v €
A.	**Požadovaná dotácia od ÚV SR**	x	x	x	x
1.	**Povrch detského ihriska - dopadové plochy**	m2	25	48	1 200
2.	**Vybavenie detského ihriska**	zostava	6 800	1	6 800
	Spolu - kapitálové výdavky	x	x	x	8 000

KOMENTÁR K ŠTRUKTUROVANÉMU ROZPOČTU

Požadovaná dotácia od Úradu vlády SR bude použitá na obstaranie hracích prvkov a povrchu detského ihriska - dopadových plôch.

1. Povrch detského ihriska – gumový povrch - dopadové plochy
Gumový povrch EPDM 50 x 50 cm, hr. 40 mm = 48 m2 x 25,00 eur/JC = 1 200,00 EUR
dotácia spolu: 1 200,00 EUR s DPH

Vybavenie detského ihriska
2. Lanová preliezačka s dvoma stĺpmi, galvanizovaná práškovaná oceľ, rozmery 8 x 4 x 3 m = 1 ks
dotácia spolu: 6 800,00 EUR s DPH

Spolu dotácia z ÚV SR: 8 000,00 EUR